

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► **B**

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Δεκεμβρίου 2013

σχετικά με τη δημιουργία ενός πλαισίου για τη διεξαγωγή διαλόγου με την κοινωνία των πολιτών σε θέματα κοινής γεωργικής πολιτικής και την κατάργηση της απόφασης 2004/391/EK

(2013/767/EE)

(EE L 338 της 17.12.2013, σ. 115)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα

αριθ. σελίδα ημερομηνία

► **M1** Απόφαση (EE) 2021/1112 της Επιτροπής της 25ης Ιουνίου 2021

L 239 24 7.7.2021



ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Δεκεμβρίου 2013

σχετικά με τη δημιουργία ενός πλαισίου για τη διεξαγωγή διαλόγου με την κοινωνία των πολιτών σε θέματα κοινής γεωργικής πολιτικής και την κατάργηση της απόφασης 2004/391/ΕΚ

(2013/767/ΕΕ)

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Η παρούσα απόφαση αποτελεί το πλαίσιο για τις ομάδες διαλόγου της κοινωνίας των πολιτών οι οποίες ασχολούνται με θέματα κοινής γεωργικής πολιτικής, εφεξής «ομάδες», και έχουν συσταθεί από τον γενικό διευθυντή Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης (εφεξής «ο γενικός διευθυντής»), εντός του πλαισίου για τις ομάδες εμπειρογνομόνων της Επιτροπής ⁽¹⁾.

Άρθρο 2

Αποστολή

Αποστολή των ομάδων είναι:

- α) να διεξάγουν τακτικό διάλογο για όλα τα θέματα που αφορούν την κοινή γεωργική πολιτική, συμπεριλαμβανομένης της αγροτικής ανάπτυξης, και την εφαρμογή της, και ιδίως τα μέτρα που η Επιτροπή καλείται να λαμβάνει στο πλαίσιο αυτό, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών πτυχών της γεωργίας·
- β) να προωθούν την ανταλλαγή εμπειριών και ορθών πρακτικών στα πεδία που αναφέρονται στο στοιχείο α)·
- γ) να επικουρούν την Επιτροπή και να παρέχουν συμβουλές σε θέματα πολιτικής στα πεδία που αναφέρονται στο στοιχείο α)·
- δ) να γνωμοδοτούν επί συγκεκριμένων θεμάτων κατόπιν αιτήματος της Γενικής Διεύθυνσης Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης (εφεξής «Γενική Διεύθυνση») και εντός της προθεσμίας που αυτή τάσσει, ή με δική τους πρωτοβουλία·
- ε) να παρακολουθούν τις πολιτικές εξελίξεις στα πεδία που αναφέρονται στο στοιχείο α).

Άρθρο 3

Διαβούλευση

1. Η Γενική Διεύθυνση μπορεί να συμβουλευέται τις ομάδες για κάθε θέμα που αναφέρεται στο άρθρο 2 στοιχείο α).



Άρθρο 4

Διορισμός μελών

1. Ο γενικός διευθυντής αποφασίζει σχετικά με τη σύνθεση των ομάδων, βάσει πρόσκλησης υποβολής υποψηφιοτήτων.

⁽¹⁾ C(2010) 7649.

▼ **B**

2. Οι ομάδες απαρτίζονται από μη κυβερνητικές οργανώσεις ευρωπαϊκού τουλάχιστον επιπέδου, συμπεριλαμβανομένων αντιπροσωπευτικών ενώσεων, ομάδων κοινωνικοοικονομικών συμφερόντων, οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και συνδικαλιστικών οργανώσεων που έχουν καταχωριστεί στο κοινό ευρωπαϊκό μητρώο διαφάνειας. Η συμμετοχή στις ομάδες είναι ανοικτή στις οργανώσεις που εκπροσωπούν κάθε σχετικό τομέα συμφερόντων.

3. Ο γενικός διευθυντής αποφασίζει σχετικά με τον αριθμό των ομάδων και το μέγεθός τους, αφού λάβει υπόψη το συμφέρον της κοινωνίας των πολιτών στην κοινή γεωργική πολιτική. Ο κατάλογος των ομάδων δημοσιεύεται στο μητρώο των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής και άλλων παρεμφερών οντοτήτων (εφεξής «το μητρώο») και σε ειδικό δικτυακό τόπο. Ο γενικός διευθυντής εξασφαλίζει την ισόρροπη εκπροσώπηση όλων των εκφραζόμενων συμφερόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Ειδικότερα, εξασφαλίζει την ισορροπία μεταξύ οικονομικών και μη οικονομικών συμφερόντων.

4. Οι οργανώσεις-μέλη διορίζονται από τον γενικό διευθυντή μεταξύ των οργανώσεων που έχουν ανταποκριθεί στην πρόσκληση υποβολής υποψηφιοτήτων. Ο γενικός διευθυντής μπορεί επίσης να διορίζει μια οργάνωση-μέλος κάθε φορά που χηρεύει ή παραμένει κενή μία έδρα.

5. ► **M1** Η θητεία των οργανώσεων-μελών λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2022. Μια οργάνωση-μέλος μπορεί να αντικατασταθεί σε μια ομάδα σε περίπτωση που: ◀

- α) δεν είναι πλέον σε θέση να συμβάλει αποτελεσματικά στις εργασίες της ομάδας·
- β) παραιτείται από την ομάδα·
- γ) δεν ορίζει τακτικά εμπειρογνώμονες για τις συνεδριάσεις της ομάδας·
- δ) δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που ορίζονται στην παράγραφο 2, ή
- ε) δεν συμμορφώνεται με την απαίτηση περί μη δημοσιοποίησης σχετικά με τις πληροφορίες που καλύπτονται από την υποχρέωση τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου, που προβλέπεται στο άρθρο 339 της Συνθήκης.

6. Οι οργανώσεις-μέλη ορίζουν τους εμπειρογνώμονες που παρίστανται στις συνεδριάσεις των ομάδων ανάλογα με τα θέματα της ημερήσιας διάταξης και ενημερώνουν τη Γενική Διεύθυνση σχετικά με τα στοιχεία ταυτότητας των εμπειρογνομόνων που έχουν ορίσει, τουλάχιστον τρεις εργάσιμες ημέρες πριν από τη συνεδρίαση.

7. Η Γενική Διεύθυνση καλεί τους εμπειρογνώμονες που ορίζονται από τις οργανώσεις-μέλη να παρίστανται στις συνεδριάσεις των ομάδων. Σε περίπτωση που η οργάνωση-μέλος δεν έχει ενημερώσει τη Γενική Διεύθυνση σχετικά με την ταυτότητα των εμπειρογνομόνων εντός της προθεσμίας που ορίζεται στην παράγραφο 6, η Γενική Διεύθυνση μπορεί να αρνηθεί να καλέσει τους εμπειρογνώμονες στην αντίστοιχη συνεδρίαση.

8. Οι ονομασίες των οργανώσεων-μελών δημοσιεύονται στο μητρώο ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής και άλλων συναφών φορέων, καθώς και σε ειδικό δικτυακό τόπο.

9. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα συλλέγονται, υποβάλλονται σε επεξεργασία και δημοσιεύονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

▼ B*Άρθρο 5***Λειτουργία****▼ M1**

1. Η προεδρία κατά τις συνεδριάσεις ασκείται από εκπρόσωπο της Επιτροπής.

▼ B

4. ► **M1** Δεν διεξάγεται ψηφοφορία κατά το πέρας των συζητήσεων μιας ομάδας. ◀ Εάν στο πλαίσιο μιας ομάδας επιτευχθεί συναίνεση ως προς την αιτούμενη από τη Γενική Διεύθυνση γνωμοδότηση ή εκδοθεί ψήφισμα ίδιας πρωτοβουλίας, διατυπώνονται τα κοινά συμπεράσματα και επισυνάπτονται στα συνοπτικά πρακτικά. Η Επιτροπή ανακοινώνει το αποτέλεσμα των συζητήσεων της ομάδας στα λοιπά ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα, εφόσον το προτείνει η ομάδα.

▼ M1

5. Τα πρακτικά της συζήτησης κάθε σημείου της ημερήσιας διάταξης και των γνωμοδοτήσεων της ομάδας είναι εμπειριστατωμένα και πλήρη. Τα πρακτικά συντάσσονται από τη γραμματεία υπό την ευθύνη του/της προέδρου.

▼ B

6. Σε συμφωνία με τη Γενική Διεύθυνση, η ομάδα μπορεί να συγκροτεί ομάδες εργασίας για την εξέταση ειδικών θεμάτων, βάσει εντολής που καθορίζει η ίδια. Οι εκπρόσωποι της Επιτροπής προεδρεύουν στις συνεδριάσεις των ομάδων εργασίας. Οι εν λόγω ομάδες εργασίας διαλύονται μετά την ολοκλήρωση της αποστολής τους.

▼ M1

7. Η Γενική Διεύθυνση μπορεί να προσκαλεί εμπειρογνώμονες που δεν είναι μέλη της ομάδας, με συγκεκριμένες αρμοδιότητες σε κάποιο θέμα της ημερήσιας διάταξης, προκειμένου να συμμετάσχουν στις εργασίες της ομάδας ή της ομάδας εργασίας σε ad-hoc βάση. Επίσης, ο εκπρόσωπος της Επιτροπής μπορεί να παραχωρεί καθεστώς παρατηρητή σε πρόσωπα ή οργανώσεις, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2, στον βαθμό που η συμμετοχή τους δεν απειλεί την ισορροπία των ομάδων ή των ομάδων εργασίας. Τα εν λόγω πρόσωπα ή οργανώσεις έχουν το δικαίωμα να λαμβάνουν τον λόγο, όταν καλούνται να το πράξουν από τον πρόεδρο.

▼ B

8. Τα μέλη των ομάδων και οι εκπρόσωποί τους, καθώς και οι προσκεκλημένοι εμπειρογνώμονες και τα πρόσωπα ή οι οργανώσεις που συμμετέχουν ως παρατηρητές, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 7, συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις περί τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου που ορίζονται στις Συνθήκες και τους εκτελεστικούς κανόνες τους, καθώς και με τους κανόνες της Επιτροπής σχετικά με την ασφάλεια όσον αφορά την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ, όπως ορίζονται στο παράρτημα της απόφασης 2001/844/EK, EKAX, Ευρατόμ της Επιτροπής⁽¹⁾. Σε περίπτωση αθέτησης των εν λόγω υποχρεώσεων, η Επιτροπή δύναται να λάβει όλα τα ενδεδειγμένα μέτρα.

9. Οι συνεδριάσεις των ομάδων και των ομάδων εργασίας διεξάγονται στα γραφεία της Επιτροπής. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη γραμματειακή υποστήριξη. Οι συνεδριάσεις των ομάδων και των ομάδων εργασίας συγκαλούνται από τη Γενική Διεύθυνση. Στις συνεδριάσεις των ομάδων και των ομάδων εργασίας μπορούν να συμμετέχουν και άλλοι υπάλληλοι της Επιτροπής για τους οποίους οι εργασίες παρουσιάζουν ενδιαφέρον.

⁽¹⁾ Απόφαση 2001/844/EK, EKAX, Ευρατόμ της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2001, για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού της (ΕΕ L 317 της 3.12.2001, σ. 1).

▼ M1

10. Όλα τα σχετικά έγγραφα, συμπεριλαμβανομένων των ημερήσιων διατάξεων, των πρακτικών και των παρατηρήσεων των συμμετεχόντων, είναι διαθέσιμα είτε στο μητρώο ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής και άλλων παρόμοιων οντοτήτων είτε μέσω συνδέσμου που παραπέμπει από το μητρώο σε ειδικό ιστότοπο, όπου είναι διαθέσιμες οι εν λόγω πληροφορίες. Η πρόσβαση σε ειδικούς ιστότοπους δεν υπόκειται σε διαδικασία καταχώρισης χρήστη ή σε οποιονδήποτε άλλο περιορισμό. Συγκεκριμένα, η ημερήσια διάταξη και τα λοιπά σχετικά έγγραφα αναφοράς δημοσιεύονται σε εύθετο χρόνο πριν από τη συνεδρίαση και ακολουθεί η έγκαιρη δημοσίευση των πρακτικών. Εξαιρέσεις από τη δημοσίευση προβλέπονται μόνο όταν θεωρείται ότι η γνωστοποίηση ενός εγγράφου θα υπονόμει την προστασία δημόσιου ή ιδιωτικού συμφέροντος, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

▼ B*Άρθρο 6***Έξοδα συνεδριάσεων**

1. Οι συμμετέχοντες στις δραστηριότητες των ομάδων και των ομάδων εργασίας δεν αμείβονται για τις υπηρεσίες που προσφέρουν.
2. Τα οδοιπορικά και τα έξοδα παραμονής των συμμετεχόντων στις δραστηριότητες της ομάδας επιστρέφονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις της Επιτροπής.
3. Τα έξοδα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 καλύπτονται εντός των ορίων των κονδυλίων που τίθενται στη διάθεση της αρμόδιας υπηρεσίας, στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής των πόρων.

*Άρθρο 7***Κατάργηση**

Η απόφαση 2004/391/ΕΚ καταργείται από την 1η Ιουλίου 2014.

*Άρθρο 8***Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2014.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).